

RULES

1. The Memoirs will be published at least twice a year from time to time.

2. The names of books and periodicals printed in italics were originally written in Japanese.

3. The articles herein contained have been translated from Japanese into English by Mr. Takuzo Miyake, Ph.B., M.A., and Mr. Hisashi Terao, of *The Japan Chronicle*, and subsequently looked over by Professor Arthur Pearson Mckenzie, M.C., M.A. of the Kansei Gakuin University near Kobe and Professor Hubert Langley of the Osaka University of Commerce. Professor Sakuda's essay has been translated from Japanese into German by Mr. Chikao Fujisawa, Professor of the Daito Bunka Gakuin in Tokyo. Assistant Professor Shibata's essay was written by the author, and subsequently looked over by Professor Arthur Pearson Mckenzie.